

Instrukcja obsługi

DIGITRADIO BT 1

VIOLA BT 1

Radio DAB+/ FM z funkcją przesyłania strumieniowego Bluetooth i zasilaniem akumulatorowym



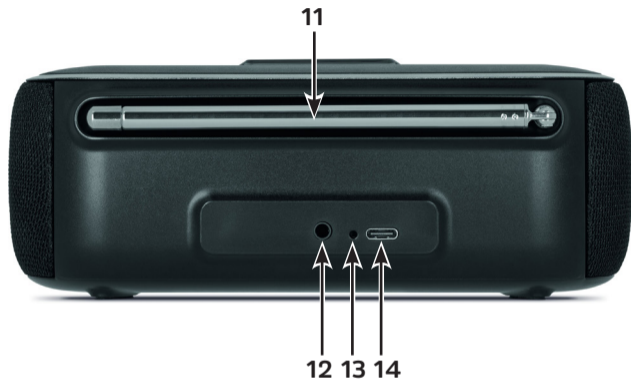
TechniSat

PL

1 Zdjęcia



- | | | | |
|---|-------------------------|----|--------------------------------------|
| 1 | Włącz/Standby | 6 | Regulacja głośności |
| 2 | MODE (Wybór źródła) | 7 | MENU/INFO |
| 3 | SCAN (Wyszukiwanie) | 8 | < / Poprzedni punkt menu |
| 4 | Wyświetlacz | 9 | ▶/OK/Odbierz połączenie, rozłącz się |
| 5 | Przycisk ulubione 1...3 | 10 | > / Następny punkt menu |



- 11 **Antena teleskopowa**
- 12 **AUX (Analogowe wejście audio 3,5 mm jack)**
- 13 **Dioda LED stanu naładowania**
- 14 **Ladeanschluss USB-C**

3 Bezpieczeństwo

3.1 Przedmowa

Drogi Kliencie,

Dziękujemy za wybór radia cyfrowego TechniSat.

Niniejsza instrukcja obsługi ma za zadanie pomóc Państwu w zapoznaniu się z obszernymi funkcjami nowego urządzenia oraz w ich optymalnym wykorzystaniu.

Pomogą Ci one w bezpiecznym i zgodnym z przeznaczeniem użytkowaniu radiotelefonu. Jest ona przeznaczona dla każdej osoby, która instaluje, obsługuje, czyści lub utylizuje urządzenie.

Instrukcję obsługi należy przechowywać w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości.

Aktualną wersję instrukcji obsługi można znaleźć w obszarze pobierania dla danego produktu na stronie internetowej TechniSat www.technisat.pl.

Zespół TechniSat

3.2 Zastosowane znaki i symbole

W niniejszej instrukcji:



Oznacza instrukcję bezpieczeństwa, która w przypadku nieprzestrzegania może prowadzić do poważnych obrażeń lub śmierci. Należy zwrócić uwagę na następujące słowa sygnałowe:

Niebezpieczeństwo - Ciężkie obrażenia skutkujące śmiercią

Ostrzeżenie - Poważne obrażenia, mogące prowadzić do śmierci

Uwaga- Skaleczenia



Oznacza notatkę, której należy przestrzegać, aby uniknąć wad urządzenia, utraty/nieprawidłowego wykorzystania danych lub niezamierzonego działania. Opisuje on również dodatkowe funkcje urządzenia.



Ostrzeżenie o napięciu elektrycznym. Należy przestrzegać wszystkich instrukcji bezpieczeństwa, aby uniknąć porażenia prądem. Nigdy nie otwieraj urządzenia.

Na urządzeniu



Do użytku wewnętrznego - urządzenia z tym symbolem nadają się tylko do użytku wewnętrznego.



Klasa ochronności II - Urządzenia elektryczne o II klasie ochronności to urządzenia elektryczne o ciągłej podwójnej i/lub wzmocnionej izolacji i bez możliwości podłączenia przewodu ochronnego. Obudowa urządzenia elektrycznego o klasie ochrony II zamknięta w materiale izolacyjnym może częściowo lub całkowicie tworzyć dodatkową lub wzmocnioną izolację.



Twoje urządzenie posiada znak CE i spełnia wszystkie wymagane normy UE.



Urządzenia elektroniczne nie należą do odpadów z gospodarstw domowych, ale muszą być usuwane we właściwy sposób, zgodnie z dyrektywą 2002/96/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 stycznia 2003 r. w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prosimy o zwrot urządzenia po zakończeniu użytkowania do utylizacji w przewidzianych do tego celu

publicznych punktach zbiórki.



Należy przestrzegać wszystkich wskazówek i zaleceń dotyczących bezpieczeństwa zawartych w niniejszej instrukcji obsługi. Instrukcję obsługi należy przechowywać w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości..

3.3 Przeznaczenie urządzenia

Urządzenie przeznaczone jest do odbioru audycji radiowych w systemie DAB+, FM oraz przez Bluetooth. Muzyka może być przesyłana strumieniowo za pośrednictwem połączenia Bluetooth. Urządzenie jest przeznaczone do użytku prywatnego i nie nadaje się do celów komercyjnych.

3.4 Bezpieczne obsługa

Aby zminimalizować zagrożenia dla bezpieczeństwa, uniknąć uszkodzenia urządzenia i przyczynić się do ochrony środowiska, należy przestrzegać poniższych wskazówek. Prosimy o uważne przeczytanie wszystkich instrukcji bezpieczeństwa i zachowanie ich do wykorzystania w przyszłości. Należy zawsze stosować się do wszystkich ostrzeżeń i uwag zawartych w niniejszej instrukcji oraz na tylnej części urządzenia.



OSTRZEŻENIE!

Nigdy nie otwieraj urządzenia!

Dotykanie części będących pod napięciem jest niebezpieczne dla życia!



OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo uduszenia się! Opakowania i ich części nie należy pozostawiać dzieciom. Ryzyko uduszenia z powodu folii i innych materiałów opakowaniowych.



Należy przestrzegać wszystkich poniższych instrukcji dotyczących użytkowania urządzenia zgodnie z jego przeznaczeniem oraz w celu zapobieżenia wadom urządzenia i obrażeniom ciała.

- Nie należy samemu naprawiać urządzenia. Naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez przeszkolony personel. Skontaktuj się z naszymi centrami obsługi klienta.
- Urządzenie może być eksploatowane tylko w określonych dla niego warunkach otoczenia.
- Nie należy wystawiać urządzenia na działanie kapiącej lub rozpryskującej się wody. Jeśli woda dostanie się do urządzenia, należy je wyłączyć i skontaktować się z serwisem.
- Nie należy wystawiać urządzenia na działanie źródeł ciepła, które ogrzewają je oprócz normalnego użytkowania.
- W przypadku zauważalnej usterki urządzenia, pojawienia się nieprzyjemnych zapachów lub dymu, poważnych usterek lub uszkodzenia obudowy, należy niezwłocznie skontaktować się z serwisem.
- Urządzenie może być użytkowane wyłącznie z dostarczonym zasilaczem. Nigdy nie próbuj obsługiwać urządzenia z innym napięciem.
- Jeśli urządzenie jest uszkodzone, nie może być używane.

- Nie należy obsługiwać urządzenia w pobliżu wanien, pryszniców, basenów lub bieżącej / rozpryskującej się wody. Istnieje ryzyko porażenia prądem elektrycznym i/lub awarii sprzętu.
- Przedmioty obce, takie jak igły, monety itp., nie mogą wpaść do wnętrza urządzenia. Nie należy dotykać styków przyłączeniowych metalowymi przedmiotami ani palcami. Może to prowadzić do zwarcia.
- Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i/lub wiedzy, chyba że są one nadzorowane przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo lub otrzymały od tej osoby instrukcje dotyczące sposobu użytkowania urządzenia.
- Zabronione jest modyfikowanie urządzenia.

3.4.1 Wskazówki prawne



TechniSat niniejszym oświadcza, że urządzenie radiowe typu DIGITRADIO BT 1, VIOLA BT 1 jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

[DIGITRADIO BT 1: http://konf.tsat.de/?ID=23243](http://konf.tsat.de/?ID=23243)

[VIOLA BT 1: http://konf.tsat.de/?ID=23289](http://konf.tsat.de/?ID=23289)



TechniSat nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia produktu spowodowane czynnikami zewnętrznymi, zużyciem lub niewłaściwą obsługą, nieautoryzowanymi naprawami, modyfikacjami lub wypadkami..



Zastrzega się możliwość zmian i błędów w druku. Status 04/21.

Kopiowanie i powielanie tylko za zgodą wydawcy. Najnowsza wersja instrukcji jest dostępna w formacie PDF w dziale pobierania na stronie głównej TechniSat pod adresem www.technisat.pl.



DIGITRADIO BT 1, VIOLA BT 1 i TechniSat są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy:

TechniSat Digital GmbH

TechniPark

Julius-Saxler-Straße 3

D-54550 Daun/Eifel

www.technisat.de



3.4.2 Wskazówki serwisowe



Produkt ten jest sprawdzony pod względem jakości i objęty ustawowym okresem gwarancji wynoszącym 24 miesiące od daty zakupu. Prosimy o zachowanie paragonu jako dowodu zakupu. W przypadku roszczeń gwarancyjnych prosimy o kontakt z dystrybutorem produktu.



Wskazówka!

W przypadku pytań i informacji lub problemów z urządzeniem, prosimy o kontakt z naszą infolinią techniczną:

Pon. - Piątek. 9:00 - 16:00 pod nr tel.:
+48 71 310 41 48

4 Opis urządzenia

4.1 Zawartość zestawu

Przed uruchomieniem należy sprawdzić, czy zakres dostawy jest kompletny.:

- 1x DIGITRADIO BT 1 lub VIOLA BT 1
- 1x kabel ładujący USB-C
- 1x instrukcja obsługi

4.2 Cechy szczególne urządzenia

Radio cyfrowe składa się z odbiornika DAB+/ FM z następującymi funkcjami:

- 3 przyciski bezpośredniego wyboru stacji DAB+ i FM.
- 30 miejsc pamięci ulubionych stacji DAB+ / FM.
- Radio odbiera na częstotliwościach FM 87,5-108 MHz (analogowo) i DAB+ 174,9-239,2 MHz (cyfrowy).
- Odtwarzanie muzyki przez łącze Bluetooth z funkcją głośnomówiącą.
- Analogowe wejście audio AUX.
- Funkcja budzika
- Tryb pracy na akumulatorze.

4.3 Przygotowanie urządzenia do pracy

4.3.1 Ładowanie akumulatora

Przed pierwszym użyciem radia cyfrowego należy w pełni naładować baterię.

- > Podłącz dostarczony kabel ładujący USB-C do zasilacza USB (min. 5 V, 500 mA, nie wchodzi w zakres dostawy) i portu ładowania (14) z tyłu urządzenia. Następnie należy podłączyć zasilacz do sieci elektrycznej. Alternatywnie można wykorzystać np. gniazdo USB komputera PC.
- > Stan ładowania jest sygnalizowany przez diodę LED stanu ładowania (13) z tyłu urządzenia.
 - Czerwony = bateria jest w trakcie ładowania.
 - Zielony = bateria w pełni naładowana

4.3.2 Ustawianie anteny

Liczba i jakość odbieranych stacji zależy od warunków odbioru w miejscu instalacji. Doskonały odbiór można uzyskać dzięki antenie teleskopowej.

> Zwolnij antenę teleskopową z uchwytu, wyrównaj ją i wysuń wzdłuż.



Dokładne ustawienie anteny jest często ważne, szczególnie w obszarach peryferyjnych odbioru DAB+. W Internecie, na przykład, można znaleźć lokalizację najbliższej anteny na stronie „www.emitel.pl”, aby szybko znaleźć lokalizację najbliższego masztu nadajnika.



Pierwsze poszukiwania rozpocznij przy oknie w kierunku masztu nadajnika. Przy złej pogodzie odbiór DAB+ może być ograniczony.



Nie należy dotykać anteny podczas słuchania stacji. Może to prowadzić do zakłóceń odbioru i zaniku dźwięku.

4.4 Ogólne funkcje urządzenia

4.4.1 Włączenie urządzenia

Wyjście z trybu oszczędzania energii:

- > Naciśnij i przytrzymaj przycisk Włącz/Standby (1), aby włączyć radio cyfrowe.

W trybie czuwania:

- > Naciśnij krótko przycisk Włącz/Standby (1), aby włączyć radio cyfrowe..



Po pierwszym włączeniu urządzenie automatycznie przeprowadza pełne wyszukiwanie w trybie DAB. Podczas wyszukiwania na wyświetlaczu pokazywany jest postęp i liczba znalezionych cyfrowych stacji radiowych. Po zakończeniu wyszukiwania stacji odtwarzany jest pierwszy program DAB+.

4.4.2 Wylączenie urządzenia

Tryb oszczędzania energii:

- > Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku On/Standby (1) powoduje przejście urządzenia w tryb oszczędzania energii i wygaszenie wyświetlacza. Na wyświetlaczu pojawi się na krótko komunikat [Goodbye].

Tryb standby:

- > Naciśnij krótko przycisk On/Standby (1), aby przełączyć urządzenie w tryb gotowości. Na wyświetlaczu pojawi się na krótko komunikat [Standby], a następnie na wyświetlaczu pojawi się godzina/data i stan naładowania akumulatora.

4.4.3 Wybór źródła

- > Przycisk MODE (2) może być używany do przełączania między źródłami DAB+ (radio cyfrowe), FM (FM), Bluetooth i AUX. W tym celu należy krótko nacisnąć przycisk , aż na wyświetlaczu pojawi się żądane źródło.

4.4.4 Regulacja głośności

- > Wyreguluj głośność za pomocą przycisków Volume + i Volume - (6). Ustawiona objętość jest pokazywana na wyświetlaczu za pomocą wykresu słupkowego.

4.4.5 Wyświetlacz

W zależności od wybranej funkcji lub opcji, na wyświetlaczu pojawiają się następujące informacje:

Częstotliwość,
Nazwa serwisu

Wyświetlane widoki
Opcje menu,
Głośność



Stan ładowania
akumulatora

- > Przez kilkakrotne krótkie naciśnięcie przycisku MENU/INFO (7) można przełączać się między wyświetlaczami. Może to być np. data, godzina lub tytuł (w zależności od źródła i przesyłanej informacji).

5 Obsługa menu

Za pomocą menu można uzyskać dostęp do wszystkich funkcji i ustawień radia cyfrowego. Nawigacja po menu odbywa się za pomocą przycisków MENU/INFO, <, > i OK. Menu jest podzielone na podmenu i zawiera różne pozycje menu lub aktywowane funkcje w zależności od wybranego źródła. Aby otworzyć menu, wystarczy nacisnąć i przytrzymać przycisk MENU/INFO. Aby przejść do podmenu, należy najpierw nacisnąć klawisze <, > w celu wyświetlenia podmenu, a następnie klawisz OK w celu wejścia do podmenu. Gwiazdka (*) oznacza aktualnie wybraną funkcję



Zamknąć menu: Naciśnij kilkakrotnie przycisk MENU/INFO (w zależności od tego, w którym podmenu się znajdujesz), aż do ponownego wyświetlenia aktualnego programu radiowego.



Ustawienia są zapisywane dopiero po naciśnięciu przycisku OK. Jeśli zamiast tego zostanie naciśnięty przycisk MENU/INFO, ustawienia nie zostaną zaakceptowane i zapisane (przycisk MENU/INFO przejmuje funkcję przycisku „back“ i następuje wyjście z menu).



Funkcje i klawisze, które należy nacisnąć, są w niniejszej instrukcji obsługi zaznaczone pogrubioną czcionką. Wskazania wyświetlacza w [nawiasach kwadratowych].



Funkcje i klawisze, które należy nacisnąć, są w niniejszej instrukcji obsługi zaznaczone pogrubioną czcionką. Wskazania wyświetlacza w [nawiasach kwadratowych].

6 DAB+ (Cyfrowe radio)

PL

6.1 Co to jest DAB+

DAB+ to format cyfrowy, który pozwala usłyszeć krystalicznie czysty dźwięk bez zakłóceń. W przeciwieństwie do konwencjonalnych analogowych stacji radiowych, DAB+ nadaje wiele stacji na tej samej częstotliwości. Więcej informacji można znaleźć na stronach www.emitel.pl.

6.2 DAB+ odbiór

> Naciskaj przycisk MODE (2), aż na wyświetlaczu pojawi się komunikat [DAB].



Przy pierwszym uruchomieniu systemu DAB+ przeprowadzane jest pełne wyszukiwanie stacji. Po zakończeniu skanowania pierwsza stacja zostanie odtworzona w kolejności alfanumerycznej.

6.3 Pełne wyszukiwanie



Automatyczne wyszukiwanie skanuje wszystkie kanały DAB+ Band III i w ten sposób znajduje wszystkie stacje nadawane w obszarze odbioru..



Po zakończeniu wyszukiwania pierwsza stacja zostanie odtworzona w kolejności alfanumerycznej.

> Naciśnij przycisk SCAN (3).

Alternatywnie:

- > Otwórz MENU, naciskając i przytrzymując przycisk MENU/INFO, a następnie wybierz opcję [Full Scan] za pomocą przycisków <, >. Naciśnij przycisk OK.
- > Na wyświetlaczu pojawi się komunikat [Wyszukaj...].



Podczas wyszukiwania wyświetlany jest pasek postępu oraz liczba znalezionych stacji.

6.4 Wybór programu

- > Naciskaj przyciski <, >, aby przełączać między dostępnymi stacjami.

6.5 Zapisywanie stacji DAB+ w pamięci



W pamięci programu można zapisać do 30 stacji z zakresu DAB+.

- > Najpierw wybrać żądaną stację (patrz punkt 6.4).
- > Otwórz MENU, naciskając i przytrzymując przycisk MENU/INFO, a następnie za pomocą przycisków <, > wybierz pozycję [Save Progr.] Naciśnij przycisk OK.

- > Następnie użyj przycisków <, >, aby wybrać ulubioną pamięć (1...30). Następnie naciśnij przycisk OK, aby zapisać.
- > Aby zapisać dodatkowe stacje, powtórz tę procedurę.

Alternatywnie:

- > Naciśnij i przytrzymaj jeden z przycisków bezpośredniego wyboru 1...3 (5), aby zapisać wybraną stację bezpośrednio na tym przycisku.

6.6 DAB+ - Przywoływanie stacji z miejsca pamięci

- > Otwórz MENU, przytrzymując wciśnięty przycisk MENU/INFO, a następnie wybierz opcję [Call Progr.] za pomocą przycisków <, >. Naciśnij przycisk OK.
- > Użyj przycisków <, >, aby wybrać ustawienie wstępne (1...30). Naciśnij przycisk OK, aby odtworzyć stację.



Jeśli w wybranej pozycji programowej nie zapisano żadnej stacji, na wyświetlaczu pojawi się komunikat [(empty)].

Alternatywnie:

- > Nacisnąć jeden z przycisków bezpośredniego wyboru 1...3 (5), aby bezpośrednio odtworzyć zapisaną w nim stację radiową.

6.7 Nadpisanie/usunięcie zapisu pozycji programowej

- > Wystarczy zapisać nową stację w ulubionym miejscu w pamięci w opisany sposób.



Po przywołaniu ustawień fabrycznych wszystkie miejsca w pamięci są usuwane.

6.8 Poziom sygnału

- > Naciśnij kilkakrotnie krótko przycisk MENU/INFO, aż zostanie wyświetlony pasek siły sygnału.
- > Siła sygnału jest pokazywana na wyświetlaczu za pomocą wykresu słupkowego. Oznaczenie wskazuje minimalną siłę sygnału.



Nadajniki, których siła sygnału jest niższa od wymaganej minimalnej siły sygnału, nie wysyłają wystarczającego sygnału. W razie potrzeby należy ponownie ustawić antenę lub zmienić jej położenie.

6.9 Ręczne wyszukiwanie

Ta pozycja menu służy do sprawdzania kanałów odbioru i może być używana do ustawiania anteny. Ponadto stacje można dodawać ręcznie, jeśli nie zostały jeszcze zapisane w wyszukiwaniu.

- > Otwórz MENU, naciskając i przytrzymując przycisk MENU/INFO, a następnie użyj przycisków <, >, aby wybrać opcję [Ustaw ręcznie]. Naciśnij przycisk OK.

- > Użyj przycisków <, >, aby wybrać kanał (5A do 13F) i naciśnij przycisk OK. Na wyświetlaczu pojawi się teraz informacja o sile sygnału. Jeśli na danym kanale odbierana jest stacja DAB+, wyświetlana jest nazwa zespołu stacji. Antena może być teraz ustawiona w celu uzyskania maksymalnej siły sygnału.



Nadajniki, których siła sygnału jest niższa od wymaganej minimalnej siły sygnału, nie wysyłają wystarczającego sygnału. W razie potrzeby należy ponownie ustawić antenę lub zmienić jej położenie.



Jeśli na ustawionej częstotliwości lub kanale znajdują się stacje, które nie zostały jeszcze zapisane na liście stacji, zostaną one teraz również zapisane.

6.10 Dopasowanie głośności (DRC)

Punkt menu Regulacja głośności służy do ustawiania stopnia kompresji, który kompensuje wahania dynamiki i związane z tym zmiany głośności.

- > Otwórz MENU, naciskając i przytrzymując przycisk MENU/INFO, a następnie wybierz opcję [Regulacja głośności] za pomocą przycisków <, >. Naciśnij przycisk OK.

- > Użyj przycisków <, >, aby wybrać jedną z następujących opcji:
DRC wysoka - wysoka kompresja
DRC niski - Niska kompresja
DRC off - kompresja wyłączona.
- > Potwierdź naciskając OK.

6.11 Usunięcie nieaktywnych stacji

Ten punkt menu służy do usuwania z listy kanałów starych i już nieodebranych kanałów.

- > Otwórz MENU, naciskając i przytrzymując przycisk MENU/INFO, a następnie wybierz opcję [Nieaktywne kanały] za pomocą przycisków <, >. Naciśnij przycisk OK. Zostaniesz zapytany [Usuń], czy chcesz usunąć nieaktywne kanały.
- > Użyj <, >, aby wybrać [Tak] i potwierdź, naciskając OK.

7 FM (UKW)

7.1 UKW-włączenie trybu

> Naciskaj przycisk MODE (2), aż na wyświetlaczu pojawi się komunikat [FM].



Gdy urządzenie jest włączane po raz pierwszy, częstotliwość jest ustawiona na 87,5 MHz.



Jeśli stacja została już dostrojona lub zapisana, radio odtwarza ostatnio dostrojoną stację.



W przypadku stacji RDS wyświetlana jest nazwa stacji.

7.2 FM (UKW)-Odbiór z RDS

RDS to metoda nadawania dodatkowych informacji o stacjach FM. Stacje z RDS nadają np. nazwę stacji lub rodzaj programu. Zostanie to pokazane na wyświetlaczu. Urządzenie może wyświetlać informacje RDS: RT (tekst radiowy), PS (nazwa stacji), PTY (typ programu).

7.3 Automatyczne wyszukiwanie i zapisywanie stacji

- > Nacisnąć przycisk SCAN (3), aby rozpocząć automatyczne wyszukiwanie stacji i zapisywanie znalezionych stacji w pamięci.



Wyszukiwanie rozpoczyna się i skanuje całe pasmo częstotliwości FM w danej lokalizacji. Znalezione stacje są zapisywane bezpośrednio w pamięci ulubionych. Po zakończeniu wyszukiwania na wyświetlaczu pojawi się liczba znalezionych stacji.



Liczba wyszukanych stacji zależy od ustawienia wyszukiwania. Proszę odnieść się do punktu 7.5.

7.3.1 Automatyczne wyszukiwanie następnej stacji

> Automatyczne wyszukiwanie następnej stacji.



Jeśli zostanie znaleziona stacja FM o wystarczająco silnym sygnale, wyszukiwanie zostanie zatrzymane i stacja zostanie odtworzona. Jeśli odbierana jest stacja RDS, wyświetlana jest nazwa stacji i ewentualnie tekst radiowy.



W celu dostrojenia słabszych stacji należy skorzystać z ręcznego wyszukiwania stacji.

7.4 Ręczne wyszukiwanie programów

> Naciśnij kilka razy krótko przyciski <, >, aby ustawić żadaną stację lub częstotliwość



Wyświetlacz pokazuje częstotliwość w krokach co 0,05 MHz.

7.5 Ustawienia wyszukiwania

Za pomocą ustawień wyszukiwania można dostosować czułość wyszukiwania.

- > Otwórz MENU, naciskając i przytrzymując przycisk MENU/INFO, a następnie wybierz opcję [Ustawienie wyszukiwania] za pomocą przycisków <, >. Naciśnij przycisk OK.
- > Wybierz, czy wyszukiwanie ma być zatrzymywane tylko dla silnych stacji [Tylko silne stacje] czy dla wszystkich stacji (w tym słabych) [Wszystkie stacje].



Przy ustawieniu All Stations (Wszystkie stacje) automatyczne skanowanie zatrzymuje się na każdej dostępnej stacji. Może to prowadzić do tego, że słabe stacje będą odtwarzane z zakłóceniami. W ten sposób można jednak znaleźć więcej stacji niż przy ustawieniu „Tylko silne stacje“.

- > Potwierdzić przyciskiem OK.

7.6 Zapisywanie stacji FM w pamięci



W pamięci programu można zapisać do 30 stacji w zakresie FM. Jeśli przeprowadzono już automatyczne wyszukiwanie stacji (patrz punkt 7.3), w miejscach pamięci ulubionych mogą znajdować się już jakieś stacje.

- > Odtwórz żadaną stację.
- > Otwórz MENU, naciskając i przytrzymując przycisk MENU/INFO, a następnie za pomocą przycisków <, > wybierz opcję [Save Progr.] Naciśnij przycisk OK.
- > Następnie użyj przycisków <, >, aby wybrać ulubioną pamięć (1...30). Następnie naciśnij przycisk OK, aby zapisać.
- > Aby zapisać więcej stacji, powtórz tę procedurę.

Alternatywnie:

- > Nacisnąć i przytrzymać jeden z przycisków bezpośredniego wyboru 1...3 (5), aby zapisać wybraną stację bezpośrednio na tym przycisku.

7.7 Wywoływanie stacji FM z lokalizacji pamięci

- > Otwórz MENU, naciskając i przytrzymując przycisk MENU/INFO, a następnie użyj przycisków <, >, aby wybrać opcję [Call Progr.] Naciśnij przycisk OK.
- > Użyj przycisków <, >, aby wybrać ustawienie wstępne (1...30). Naciśnij przycisk OK, aby odtworzyć stację..



Jeśli na wybranej pozycji programowej nie zapisano żadnej stacji, na wyświetlaczu pojawi się komunikat [(puste)].

Alternatywnie:

- > Nacisnąć jeden z przycisków bezpośredniego wyboru 1...3 (5), aby bezpośrednio odtworzyć zapisaną w nim stację.

7.8 Nadpisanie/usunięcie zapisu pozycji programowej

- > Po prostu zapisz nowy kanał w odpowiednim miejscu w pamięci w sposób opisany poniżej.



Podczas wywoływania ustawień fabrycznych usuwane są wszystkie miejsca w

pamięci.

8 Bluetooth

W trybie Bluetooth można odtwarzać muzykę z podłączonego smartfona lub tabletu przez głośniki radia cyfrowego. Aby to zrobić, oba urządzenia muszą być najpierw ze sobą „sparowane”. Ponadto można korzystać z funkcji głośnomówiącej przy połączeniach przychodzących.

8.1 Bluetooth-włączenie trybu

> Naciskaj przycisk MODE (2), aż na wyświetlaczu pojawi się komunikat [Bluetooth].



Przy pierwszym włączeniu, urządzenie zewnętrzne (smartfon/tablet) musi być najpierw sparowane.



Jeśli urządzenie zewnętrzne, które znajduje się w zasięgu, zostało już sparowane, połączenie zostanie nawiązane automatycznie. W zależności od podłączonego urządzenia, odtwarzanie muzyki może rozpocząć się automatycznie.

8.2 Parowanie urządzenia zewnętrznego

Aby sparować urządzenie zewnętrzne, np. smartfon lub tablet, z radiem cyfrowym, należy wykonać następujące czynności:

- > Uruchom tryb Bluetooth, jak opisano w punkcie 8.1.
- > Bluetooth] i [Not connected].
- > Teraz rozpocznij wyszukiwanie urządzeń Bluetooth w pobliżu na urządzeniu zewnętrznym. Być może trzeba będzie najpierw aktywować funkcję Bluetooth w urządzeniu zewnętrznym.



Informacje o tym, jak aktywować funkcję Bluetooth w urządzeniu zewnętrznym i przeprowadzić wyszukiwanie, można znaleźć w instrukcji obsługi urządzenia zewnętrznego.



Podczas procesu parowania, oba urządzenia powinny znajdować się w odległości 10 cm od siebie.

- > Na liście urządzeń Bluetooth w urządzeniu zewnętrznym powinien pojawić się teraz wpis DIGITRADIO BT 1 lub VIOLA BT 1. Dotknij go, aby zakończyć proces parowania.
- > Bluetooth Connected] pojawia się na wyświetlaczu, jeśli proces parowania przebiegł pomyślnie.



W zależności od protokołu Bluetooth urządzenia zewnętrznego, odtwarzaniem muzyki można sterować za pomocą przycisków odtwarzania radia cyfrowego:

Przycisk Play/Pause - /OK

Następna ścieżka - > przycisk

Poprzedni utwór - 2x klawisz <

Ścieżka od początku - < klawisz

Głośność - przyciski głośności +/-



Alternatywnie można użyć elementów sterujących odtwarzaniem w aplikacji muzycznej urządzenia zewnętrznego.

8.3 Funkcja głośnomówiąca

Jeśli urządzenie zewnętrzne posiada tzw. protokół Bluetooth HFP (Hands-Free Protocol), można odbierać połączenia za pomocą sparowanego smartfona w radiu cyfrowym.

Odbieranie połączeń przychodzących - Przycisk /OK.

Odbiór Rozłączenie połączenia - Przycisk /OK.

8.4 Rozłączanie parowania

Aby odłączyć aktywne parowanie, naciśnij i przytrzymaj przycisk SCAN (3), aż na wyświetlaczu pojawi się komunikat [Unpair]. Pamiętaj, że urządzenie, które ma zostać odłączone od pary, musi być podłączone do radia cyfrowego, jeśli chcesz je odłączyć od pary. Następnie można sparować nowe urządzenie, jak opisano w punkcie 8.2



Można również anulować parowanie na urządzeniu zewnętrznym. Postępuj zgodnie z instrukcjami zawartymi w instrukcji obsługi urządzenia zewnętrznego.

9 AUX-wejście

Urządzenie zewnętrzne można również odtwarzać za pośrednictwem analogowego wejścia AUX w radiu cyfrowym. Podłącz urządzenie zewnętrzne do złącza AUX (12) tunera DIGITRADIO BT 1 za pomocą kabla stereo jack 3,5 mm.



Ustaw głośność urządzenia zewnętrznego na wysoki poziom, a następnie wyreguluj głośność w radiu cyfrowym. Jeśli głośność w urządzeniu zewnętrznym jest zbyt niska, dźwięk może być hałaśliwy.

10 Dalsze funkcje

10.1 Korektor

Dzięki korektorowi dźwięku możesz dostosować brzmienie do swoich potrzeb.

- > Otwórz MENU, trzymając wciśnięty przycisk MENU/INFO, i wybierz opcję [System] za pomocą przycisków <, >. Naciśnij przycisk OK. Następnie wybierz opcję [Equalizer] za pomocą przycisków <, >. Naciśnij przycisk OK.

- > Wybierz pozycję [Normal], aby uzyskać optymalne odwzorowanie dźwięku dostosowanego do urządzenia, lub [MyEQ...], aby ręcznie wyregulować tony wysokie i niskie. Alternatywnie można wybrać jedno z innych dostępnych ustawień wstępnych. Naciśnij OK, aby zastosować wybór.

10.1.1 MeinEQ

- > Wybierz Menu > System > Equalizer > MyEQ i naciśnij OK.
- > Użyj przycisków <, >, aby wybrać opcję [Treble] w celu regulacji tonów wysokich, [Bass] w celu regulacji tonów niskich lub [Volume] w celu zwiększenia głośności. Następnie naciśnij OK.
- > Użyj <, >, aby ustawić wartość w zakresie od -7 do +7. Naciśnij OK, aby zastosować ustawienie.

10.2 Alarm

Radio cyfrowe posiada 2 timery alarmowe.



Gdy budzik jest aktywny, w trybie czuwania wzrasta zużycie energii baterii. Dlatego budzika należy używać tylko wtedy, gdy radio cyfrowe jest podłączone do sieci elektrycznej. W przeciwnym razie, w zależności od poziomu naładowania baterii, urządzenie może się całkowicie wyłączyć, w wyniku czego budzik przestanie działać prawidłowo i konieczne będzie naładowanie baterii.

- > Otwórz MENU, naciskając i przytrzymując przycisk MENU/INFO, i wybierz opcję [System] za pomocą przycisków <, >. Naciśnij przycisk OK. Następnie wybierz opcję [Alarm] za pomocą przycisków <, >. Naciśnij przycisk OK.

10.3 Ustawienie alarmu



Funkcję alarmu można obsługiwać tylko wtedy, gdy ustawiona jest prawidłowa godzina. W zależności od konfiguracji odbywa się to automatycznie lub musi być ustawione ręcznie.




Czas można aktualizować ręcznie, przez DAB lub FM. Więcej informacji na ten temat znajduje się w punkcie 11.1.

- > Użyj przycisków < lub >, aby wybrać jedną z pamięci czasu alarmu Alarm 1 lub Alarm 2, a następnie naciśnij przycisk OK.
- > Następnie przejdź przez wszystkie punkty jeden po drugim. Każdy wpis potwierdzić przyciskiem OK. Następnie system automatycznie przechodzi do następnego ustawienia. Zmień odpowiednie wartości lub opcje za pomocą < i >.

Czas >

Ustaw godzinę, o której chcesz się obudzić, za pomocą przycisków < lub > i OK.

- Czas trwania >** 15, 30, 45, 60, 90 minut: w tym miejscu ustawia się czas trwania alarmu timera alarmowego.
- Źródło >** Wybierz źródło, z którego chcesz się obudzić. Do wyboru są: brzęczyk, DAB, FM.
- Program >** Ostatnio słuchana audycja lub program zapisany w pamięci Ulubionych (nie dostępne z funkcją Źródło: Buzzer)
- Powtarzanie >** Codziennie, Raz, Weekend (Sat+Sun), Dni robocze (pon.-pt.)
-  Jeśli wybrałeś opcję Raz, musisz następnie wprowadzić datę.
- Głośność >** Wybierz poziom głośności, przy którym chcesz się obudzić.

Alarm >

On (Wł.) lub Off (Wyl.), aby aktywować lub dezaktywować ustawiony alarm.

- > Aby zapisać budzik z wprowadzonymi ustawieniami, naciśnij przycisk OK po ostatniej pozycji [Alarm > On]. Podczas normalnego odtwarzania i w trybie gotowości na wyświetlaczu pojawia się komunikat [Budzik zapisany] i symbol dzwonka.

10.4 Wyłączenie budzika po alarmie

- > Naciśnij przycisk On/Standby, aby wyłączyć budzik.
- > Naciśnij przycisk OK, aby włączyć funkcję drzemki. Czas drzemki można wybrać, naciskając kilkakrotnie przycisk OK (długość czasu drzemki zależy od ustawionego czasu trwania alarmu).



Symbol dzwonka jest nadal widoczny na wyświetlaczu, jeśli alarm jest ustawiony na Codziennie, Weekend lub Dni robocze.



Jeśli chcesz całkowicie wyłączyć budzik, wybierz Alarm > Off w menu odpowiedniego budzika.



Głośność tonu alarmu wzrasta w czasie, aż do ustawionej wartości maksymalnej.

11 Ustawienia systemowe

Wszystkie ustawienia systemowe są wymienione w podmenu System

- > Otwórz MENU, trzymając wciśnięty przycisk MENU/INFO, i wybierz opcję [System] za pomocą przycisków <, >. Naciśnij przycisk OK.
- > Ta procedura jest zakładana dla ustawień opisanych poniżej..

11.1 Ustawienia czasu i daty

- > W podmenu [System] wybierz opcję [Czas] za pomocą przycisków <, >. Naciśnij przycisk OK.

11.1.1 Ręczne ustawianie czasu/daty

W zależności od ustawienia aktualizacji czasu (punkt 11.1.2), należy ręcznie ustawić czas i datę.

- > W podmenu [Godzina] wybierz opcję [Ustaw czas/datę] za pomocą przycisków <, >. Naciśnij przycisk OK.
- > Pierwsze cyfry (godziny) czasu migają i można je zmieniać za pomocą przycisków
Przyciski <, > służą do zmiany ustawienia.
- > Naciśnij przycisk OK, aby zaakceptować ustawienia.
- > Następnie migają kolejne cyfry (minuty) czasu, które również można zmienić w sposób opisany powyżej.
- > Po każdym kolejnym ustawieniu naciśnij przycisk OK, aby przejść do następnego ustawienia.
- > Postępować w sposób opisany powyżej dla daty.

- > Po wprowadzeniu wszystkich ustawień i naciśnięciu przycisku OK po raz ostatni na wyświetlaczu pojawi się komunikat [Zapisane].

11.1.2 Aktualizacja czasu

W tym podmenu można określić, czy aktualizacja czasu ma być wykonywana automatycznie przez DAB+ lub FM (VHF), czy też ma być wprowadzana ręcznie (punkt 11.1.1).

- > W podmenu [Godzina] wybierz opcję [Autoaktualizacja] za pomocą przycisków <, >. Naciśnij przycisk OK.
- > Wybierz następujące opcje za pomocą przycisków <, >:
[Aktualizuj wszystko] (aktualizacja przez DAB+ i FM) [Aktualizuj z DAB] (aktualizacja tylko przez DAB+) [Aktualizuj z FM] (aktualizacja tylko przez FM) [Bez aktualizacji] (czas/data muszą być wprowadzone ręcznie, patrz punkt 11.1.1).
- > Naciśnij przycisk OK, aby zapisać ustawienie.

11.1.3 Ustawianie formatu czasu

W podmenu Ustaw 12/24 godz. można aktywować format 12- lub 24-godzinny.

- > W podmenu [Czas] wybierz opcję [Ustaw 12/24 h] za pomocą przycisków <, >. Naciśnij przycisk OK.
- > Wybierz jedną z następujących opcji za pomocą przycisków <, >:
 - [Ustaw 24 h]
 - [Zestaw 12 godz.]
- > Naciśnij przycisk OK, aby zapisać.

11.1.4 Ustawianie formatu daty

W podmenu Ustaw format daty można ustawić format wyświetlania daty.

- > W podmenu [Czas] wybierz opcję [Ustaw format daty] za pomocą przycisków <, >. Naciśnij przycisk OK.
- > Wybierz jedną z następujących opcji za pomocą przycisków <, >:
 - [DD-MM-YYYY] (dzień, miesiąc, rok)
 - [MM-TT-JJJJ] (Miesiąc, Dzień, Rok)

- > Naciśnij przycisk OK, aby zapisać.

11.2 Język

- > W podmenu [System] wybierz opcję [Język] za pomocą przycisków <, >. Naciśnij przycisk OK.
- > Użyj przycisków <, >, aby wybrać jeden z dostępnych języków i potwierdź wybór, naciskając przycisk OK.

11.3 Ustawienia fabryczne

W przypadku zmiany miejsca ustawienia urządzenia, np. podczas przeprowadzki lub podróży, zapisane stacje mogą nie być już odbierane. W takim przypadku, przywracając ustawienia fabryczne, można usunąć wszystkie zapisane stacje, a następnie rozpocząć nowe wyszukiwanie stacji.

- > W podmenu [System] za pomocą przycisków <, > wybierz opcję [Domyślne ustawienia fabryczne]. Naciśnij przycisk OK.
- > Za pomocą przycisków <, > wybierz opcję [Tak], aby wykonać ustawienie fabryczne, i naciśnij przycisk OK.



Wszystkie wcześniej zapisane stacje i ustawienia zostaną usunięte. Urządzenie znajduje się teraz w stanie dostawy.

- > Na wyświetlaczu pojawi się komunikat > Restart...] i urządzenie rozpocznie kompletne wyszukiwanie w trybie DAB. Podczas wyszukiwania na wyświetlaczu pojawia się informacja o postępie i liczbie znalezionych cyfrowych stacji radiowych. Po zakończeniu wyszukiwania stacji odtwarzany jest pierwszy program DAB+.

11.4 Wersja oprogramowania

W sekcji Wersja SW można uzyskać informacje o aktualnie zainstalowanej wersji SW.

- > W podmenu [System] wybierz za pomocą przycisków <, > opcję [Wersja SW]. Naciśnij przycisk OK.
- > Wyświetlana jest aktualna wersja SW.

12 Czyszczenie



Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem, nie należy czyścić urządzenia moką szmatką lub pod bieżącą wodą. Przed przystąpieniem do czyszczenia należy odłączyć zasilanie i wyłączyć urządzenie!



Nie wolno używać padów do szorowania, proszków do szorowania i rozpuszczalników, takich jak alkohol lub benzyna.



Nie należy stosować żadnej z poniższych substancji: Słona woda, środki owadobójcze, rozpuszczalniki zawierające chlor lub kwas (sal amoniakalny).



Obudowę należy czyścić miękką szmatką zwilżoną wodą. Nie należy używać spirytusu metylowego, rozcieńczalników itp.; mogą one uszkodzić powierzchnię urządzenia.



Wyświetlacz należy czyścić wyłącznie miękką bawełnianą ściereczką. Jeśli to konieczne, użyj bawełnianej ściereczki z niewielką ilością niealkalicznej, rozcieńczonej wody z mydłem lub roztworu na bazie alkoholu.



Delikatnie przetrzyj powierzchnię bawełnianą szmatką.

13 Rowiązywanie problemów

Jeśli urządzenie nie działa zgodnie z przeznaczeniem, należy je sprawdzić w poniższej tabeli.

| Symptom | Możliwa przyczyna / środek zaradczy |
|----------------------------|--|
| Urządzenie się nie włącza. | Urządzenie nie jest zasilane. Podłącz prawidłowo zasilacz do urządzenia. Naładować akumulator. |

| Symptom | Możliwa przyczyna / środek zaradczy |
|---|---|
| Brak dźwięku. | Zwiększ głośność. |
| Słaby odbiór DAB+/FM. | Zmień położenie anteny lub radia cyfrowego. |
| Słabe połączenie Bluetooth i zakłócenia | Nie należy przekraczać maksymalnego zasięgu Bluetooth wynoszącego 10 m. |

Jeśli po przeprowadzeniu opisanych czynności kontrolnych nadal nie można usunąć usterki, należy skontaktować się z infolinią techniczną

14 Dane techniczne

| | |
|-----------|---|
| Odbiór | DAB+, FM, Bluetooth, AUX |
| Zasilanie | Zewnętrzny zasilacz USB (min. 5 V, 500 mA) Zintegrowany aku. Li-Ion 2000mAh, 3.7V |

| | |
|------------------------|---|
| Częstotliwości | UKW: 87,5-108 MHz DAB+: 174-240 MHz Bluetooth V5.0: 2402-2480 MHz Moc: 4 dBm |
| Czas pracy | Ok. 9 godzin pracy (2/3 głośności) Czas ładowania ok. 3,5 godziny |
| Moc muzyczna | 6 W RMS |
| Temperatura pracy | 0 °C ~ 40 °C |
| Warunki przechowywania | 0°C ~ 35°C / 40-75 % Relat. wilgotność |
| Waga | 390 g |
| Wymiary (SzxGxW) | 18 x 8,2 x 6,6 cm |